



**SMERNICE ZA PODNOSIOCE PRIJAVA za učešće u
Program podrške organizacijama civilnog društva za unapređenje
učešća lokalnih zajednica u upravljanju zaštićenim područjima
Nacionalni park Tara i Nacionalni park Đerdap
u okviru projekta**

„Zaštićena područja za prirodu i ljude II”

Sadržaj

1. UVOD	3
O PROGRAMU	3
1.1. Opšti cilj programa	3
1.2. Specifični ciljevi programa/poziva	4
1.3. Kriterijumi za učešća u programu	4
1.4. Dozvoljene aktivnosti u okviru projekta	5
1.5. Partnerstvo i umrežavanje	6
1.6. Trajanje projekta	7
1.7. Budžet programa	7
1.8. Dozvoljeni troškovi	7
1.9. Nedoizvoljeni troškovi	8
2. NAČIN PRIJAVLJIVANJA ZA UČEŠĆE U PROGRAMU	8
2.1. Sadržaj prijave	8
2.2. Broj predloga projekata i grantova po aplikantu	9
2.3. Kako se prijaviti na konkurs	9
3. KRITERIJUMI ZA ODABIR PROJEKATA I PROCES SELEKCIJE	9
4. DODELA GRANTA I ISPLATA	11
5. IZVEŠTAVANJE	12
6. LISTA ANEKSA	13

1. UVOD

Projekat Zaštićena područja za prirodu i ljude II (PA4NP II) finansira Švedska razvojna agencija (SIDA), a koji je započeo 1.10.2020 te je planirano da traje do 31.12.2022. Projekat će se sprovoditi u pet zemalja regije: Albanija, Bosna i Hercegovina, Kosovo¹, Severna Makedonija i Srbija. Osnovni cilj projekta je poboljšanje učinkovitosti u upravljanju zaštićenim područjima (ZP) i podrška organizacijama civilnog društva.

Projekat se sprovodi kroz pet komponenata:

1. Poboljšati nacionalne politike za upravljanje zaštićenim područjima, kao i očuvanje biološke raznovrsnosti;
2. Podići svest o pitanjima biološke raznovrsnosti, kroz promociju aktivnog građanstva;
3. Jačati odgovornost donosioca odluka u oblasti zaštite prirode;
4. Osigurati da lokalne zajednice mogu učestovati u održivom razvoju zaštićenih područja i imati koristi od njih;
5. Povećati učešće lokalne zajednice u upravljanju zaštićenim područjima.

Kao deo komponente 5) Povećanje učešća lokalne zajednice, poseban cilj je podrška nevladinim organizacijama i lokalnim inicijativama u povećanju uključenosti aktera lokalne zajednice u funkcionisanje i upravljanje zaštićenim područjima.

Cilj nam je bolje povezati pitanja zaštite prirode s transparentnošću, učešću javnosti, odgovornošću donosioca odluka i stvoriti sinergiju i saradnju s različitim inicijativama i mrežama za poboljšanje stanja zaštićenih područja u regiji zapadnog Balkana. Program podrške nevladinim organizacijama za zaštitu životne sredine sprovodi WWF Adria, Dinarica, Ekopana i Ekosvest u okviru projekta Zaštićena područja za prirodu i ljude II (PA4NP II).

O PROGRAMU

1.1. Opšti cilj programa

Podrška i osnaživanje organizacija civilnog društva (OCD), nevladinih organizacija i lokalnih inicijativa, koje su zainteresovane za izgradnju saradnje između lokalnih zajednica i upravljanja zaštićenim područjima. Osnovni cilj poziva je izgradnja partnerstva i unapređenje nivoa saradnje između aktera lokalne zajednice i zaštićenih područja na principima odgovornosti, transparentnosti, ravnopravnosti i učešća različitih

¹ Imenovanje je bez predrasuda na poziciju ili status u skladu s UNSCR 1244/99 i mišljenjem Međunarodnog suda pravde o Deklaraciji o nezavisnosti Kosova

društvenih grupa.

1.2. Specifični ciljevi programa/poziva

Specifični ciljevi poziva su:

- Unapređenje nivoa saradnje između zaštićenih područja NP Tara i NP Đerdap i aktera lokalne zajednice;
- Uspostavljanje struktura/mehanizama za komunikaciju i unapređenje funkcionalnosti postojećih komunikacionih kanala
- Podrška osnivanju tijela koja će uključiti širok spektar predstavnika lokalne zajednice u procese odlučivanja o radu zaštićenih područja;
- Podrška minimiziranju negativnih efekata pandemije COVID-19 na ranjive grupe (uključujući, ali ne ograničavajući se na žene, omladinu, manjine, starije i osobe sa invaliditetom);
- Izgradnja kapaciteta lokalnih organizacija/inicijativa/društvenih grupa za unapređenje njihovog socio-ekonomskog blagostanja;
- Unapređenje postojećih i zalaganje za razvoj novih propisa / politika / praksi vezanih za uključivanje lokalnih zajednica u upravljanje zaštićenim područjima;
- Razvoj novih i inovativnih ideja za uključivanje lokalnih zajednica u rad zaštićenih područja;
- Povećanje transparentnosti, pristupa informacijama i promovisanje građanskog aktivizma u i oko zaštićenih područja sa posebnim naglaskom na učešće/obrazovanje ugroženih grupa (npr. žene, mladi, stariji, nacionalne manjine, osobe sa invaliditetom).

1.3. Kriterijumi za učešća u programu

U programu mogu da učestvuju organizacije koje su:

1. pravno lice neprofitabilnog karaktera registrovano na teritoriji Republike Srbije, u skladu sa važećim zakonskim propisima;
2. registrovane kao neprofitne organizacije, organizacije civilnog društva (npr. ekološka udruženja, udruženja mladih, udruženja žena, planinarska društva, lokalni mediji) koja imaju status pravnog lica;
3. različite organizacije koje se nazivaju dobrovoljnim, nezavisnim, neprofitnim, nevladinim i trećim sektorom;
4. udruženja građana i ustanove koje ne ostvaruju dobit (ili profit). Ovaj javni poziv nije otvoren za ogranke stranih i međunarodnih udruženja i fondacija;

5. sprovode svoje aktivnosti na teritoriji Republike Srbije u i oko zaštićenih područja NP Tara i NP Đerdap

Aplikanti će biti isključeni iz učešća u pozivu ili iz dodjeljivanja grantova ako su u trenutku poziva za predaju predloga projekata:

1. subjekti konflikta interesa;
2. krivi za davanje lažnih informacija ovlašćenoj strani za ugovore, koje su potrebne kao preduslov za učestvovanje u pozivu za predaju predloga projekata ili ako nisu dostavili potrebne informacije;
3. pokušali doći do poverljivih informacija, uticali na komisiju za evaluaciju ili ovlašćenu stranu za ugovore tokom procesa evaluacije poziva za predaju prijedloga projekata.

Učešće u ovom javnom pozivu je otvoreno, na jednakim osnovama, za sve formalno registrovane organizacije civilnog društva/neprofitne organizacije (udruženje), u skladu sa važećim zakonskim propisima Republike Srbije koje ispunjavanju uslove konkursa.

1.4. Dozvoljene aktivnosti u okviru projekta

Predloženi projekat može uključiti sledeće aktivnosti u i oko zaštićenih područja NP Tara i NP Đerdap:

Odlučivanje:

1. Podrška postojećim telima unutar zaštićenih područja NP Tara i NP Đerdap (Savetima korisnika) za njihovo efikasnije funkcionisanje
2. Olakšati razumevanje lokalnih zajednice u procesima donošenja odluka, kao i njihova prava i obaveze u procesu donošenja odluka;
3. Podržavanje aktivnosti koje obezbeđuju da proces donošenja odluka koji se tiče lokalne zajednice bude transparentan, participativan i da uključuje značajan broj zainteresovanih strana;
4. Unapređenje postojećih i zalaganje za izradu novih propisa / politika / praksi vezanih za uključivanje lokalnih zajednica u upravljanje zaštićenim područjima NP Tara i NP Đerdap;

Planiranje upravljanja:

5. Dizajn i testiranje inovativnih kanala za savetovanje i uključivanje javnosti u procese donošenja odluka;
6. Kreiranje „pojednostavljenog“ vodiča kroz plan(ove) upravljanja sa informacijama o mogućnostima za uključivanje javnosti u procese donošenja odluka;

Komunikacija između zaštićenih područja i lokalne zajednice:

7. Uspostavljanje održivih kanala komunikacije između lokalne zajednice i zaštićenih područja NP Tara i NP Đerdap;
8. Uspostavljanje mobilne informativne jedinice za pripadnike lokalne zajednice locirane u udaljenim i nepristupačnim područjima, kao i za stara lica i osobe sa invaliditetom;
9. Kreiranje novih tehnologija i procesa digitalizacije koji obezbeđuje jednostavniju

komunikaciju i informiranje aktera lokalne zajednice;

10. Stvaranje mehanizama za rešavanje i sprečavanje potencijalnih nesporazuma (rešavanje konflikata) između NP Tara i NP Đerdap i članova i/ili grupa lokalne zajednice;

Edukacija:

11. Podrška razvoju programa volontiranja i stažiranja u i oko NP Tara ili NP Đerdap;

12. Volonterski kampovi / aktivnosti koje olakšavaju angažovanje zajednice i širenje (posebno one koje uključuju ranjive grupe u ovoj oblasti);

Ekonomski razvoj:

13. Razvijanje programa koji pomažu uključivanju članova lokalnih zajednica kao tumača prirodnog i kulturnog nasleđa;

14. Mapiranje / podrška brendiranju domaćih proizvoda u i oko zaštićenih područja;

Jednake mogućnosti:

15. Omogućavanje edukacije i obuke zaposlenih u zaštićenim područjima i članova lokalne zajednice o pitanjima transparentnosti, nediskriminacije i jednakih mogućnosti;

16. Saradnja sa organizacijama i institucijama koje se bave ranjivim društvenim grupama.

Lista navedenih aktivnosti nije konačna, prihvatljive su i druge aktivnosti kojima se doprinosi ciljevima projekta PA4NP II i koje se zasnivaju na principima zaštite prirode i uključivanja lokalnih zajednica.

1.5. Partnerstvo i umrežavanje

Druge organizacije i/ili institucije mogu biti uključene u projekat (npr. škole, zaštićena područja, vrtići, muzeji i sl.). Organizacije, institucije i njihovi saradnici mogu dati doprinos u realizaciji projektnih aktivnosti, ali ne mogu biti korisnici sredstava koja se dodeljuju putem ovog javnog poziva.

1.6. Trajanje projekta

Trajanje projekta može biti do ukupno 6 (šest) meseci, a mora biti završen do 15. avgusta 2022. godine. Poziv za prijave je otvoren od 30. novembra do 21. decembra 2021. godine u 16.00 časova.

1.7. Budžet programa

Ukupan fond za finansijsku podršku projektima je 12 000 EUR sa kojim će biti podržane 4 organizacije u maksimalnom iznosu od po 3.000 EUR.

1.8. Dozvoljeni troškovi

Dozvoljeni troškovi su svi troškovi u vezi sa sprovođenjem projektnih aktivnosti, koji su predviđeni predlogom budžeta projekta i odobreni u postupku selekcije. U dozvoljene troškove spadaju:

- troškovi plata članova koji organizacije mogu iznositi najviše do 50% od ukupnog iznosa budžeta. Troškovi plata obuhvataju sve pripadajuće poreze i doprinose u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom i predstavljaju se u budžetu u bruto iznosu;
- troškovi za sprovođenje projektnih aktivnosti (na primer: troškovi organizovanja javnih događaja, smeštaj, putni troškovi, troškovi potrebni za sprovođenje istraživanja, dizajn, štampa publikacija itd.); za iste se mora provesti istraživanje tržišta (tražiti minimalno 3 ponude).
- honorari spoljnih saradnika: nosilac projekta može, ukoliko je za ostvarenje rezultata predloženog projekta to potrebno, da angažuje spoljne saradnike, druga fizička ili pravna lica, za obavljanje nekog posla koji je predviđen projektom. Očekuje se da nosilac najveći deo projekta izvodi/e sami; za iste se mora provesti istraživanje tržišta (tražiti minimalno 3 ponude).
- troškovi za komunikacione i promotivne aktivnosti se odnose na informisanje javnosti o rezultatima predloženih projekata putem medija (štampanih, elektronskih), putem društvenih mreža, javnih događaja i slično. Tu spadaju oglašavanje, produkcija promotivnih video i drugih materijala, produkcija/dizajn objava za društvene mreže, organizacija promotivnih događaja i tome slično; za iste se mora provesti istraživanje tržišta (tražiti minimalno 3 ponude).
- oprema za monitoring i implementaciju aktivnosti, maksimalno do 500 EUR; za iste se mora provesti istraživanje tržišta (tražiti minimalno 3 ponude).
- troškovi obuke, treninga, najam sale i konzultanata; za iste se mora provesti istraživanje tržišta (tražiti minimalno 3 ponude).
- troškovi zaštitne opreme (zaštitne maske, rukavice i viziri) te zaštitnih higijenskih sredstava vezano za COVID-19 pandemiju; za iste se mora provesti istraživanje tržišta (tražiti minimalno 3 ponude).
- PDV je prihvatljiv trošak

1.9. Nedožvoljeni troškovi

Sledeće vrste troškova nisu dozvoljene:

- kamate i drugi dugovi koji su nastali pre početka projekta i u toku trajanja projekta;
- kupovina automobila ili nepokretnosti, finansiranje građevinskih radova na nepokretnostima u vlasništvu nosioca projekta ili nad kojima nosilac projekta ostvaruje pravo zakupa;
- troškovi stranih eksperata;
- finansiranje ili delimično finansiranje aktivnosti javnih vlasti i korisnika budžeta Republike Srbije;
- plate i honorari službenika javne uprave, za aktivnosti koje spadaju u njihov redovan posao;
- finansijska podrška koja se planira za podršku drugim organizacijama civilnog društva u formi donacije;
- sponzorstva za pojedince za učestvovanje u radionicama, seminarima, konferencijama, kongresima, studijama i treninzima;
- povremene konferencije (osim ako su neophodne za uspešnu implementaciju projekta);
- finansiranje projekata koji su već u toku ili su završeni;
- projekti za ekskluzivnu dobrobit pojedinaca;
- projekti koji podržavaju političke partije;
- primarno finansiranje aplikanta ili njihovih partnera;
- radovi rekonstrukcije ili rehabilitacije (osim ako su neophodni za uspešnu implementaciju projekta u maksimalnom iznosu do 20% vrednosti predloženog budžeta);
- dodeljivanje grantova trećoj strani.

2. NAČIN PRIJAVLJIVANJA ZA UČEŠĆE U PROGRAMU

2.1. Sadržaj prijave

Zainteresovane strane moraju podnijeti Prijavu za finansiranje iz Program podrške organizacijama civilnog društva za unapređenje učešća lokalne zajednice u upravljanju zaštićenim područjima (Nacionalni park Tara i Nacionalni park Đerdap) u okviru projekta „Zaštićena područja za prirodu i ljude II” u skladu s pravilima definisanim u ovom dokumentu. Pri podnošenju prijave, aplikanti treba da popune sve obrasce (anksi u nastavku) i da obezbede svu potrebnu dokumentaciju, kako je propisano ovim smernicama.

Prijavu čine:

- Aneks I: Obrazac predloga projekta
- Aneks II: Obrazac budžeta sa instrukcijama za popunjavanje obrasca budžeta
- Aneks III: Izjava organizacije
- Aneks IV: GDPR

2.2. Broj predloga projekata i grantova po aplikantu

Aplikant može predati više od jedne aplikacije i jedne projektne ideje, ali u tom slučaju se moraju predati odvojene aplikacione forme i priložiti neophodnu dokumentaciju uz svaku od njih.

U slučaju da u procesu evaluacije budu uspješno evaluirana dva ili više projekata jednog aplikanta tada će oni biti integrirani u jedan projekt. U tom slučaju sa OCD se potpisuje samo jedan ugovor koji bi obuhvatio sve odobrene projekte. Proces pripreme ovakvog Ugovora će iziskivati dodatnu provjeru finansijskih i operativnih kapaciteta aplikanta od koje će zavisiti odobrenje finansiranja.

2.3. Kako se prijaviti na konkurs

Prijavu (obrazac prijave, obrazac budžeta i skeniranu/fotografisanu potpisanu izjavu od strane odgovorne osobe, kopiju registracije, GDPR obrazac poslati elektronskim putem na adresu e-pošte:

natureforpeople@wwfadria.org.

Ručno pisana dokumenta neće biti prihvaćena. Rok za podnošenje prijava je 21. decembar 2021. godine do 12 sati.

Prijem projektne dokumentacije će biti potvrđen od strane WWF Adria Srbija putem e-pošte. Pitanja vezana za konkurs mogu biti postavljena putem e-pošte na:

natureforpeople@wwfadria.org

Svi obrasci za prijavu, Smernice zatim popis odobrenih projekata u okviru ovog Programa će biti dostupni na internet stranici:

<https://www.wwfadria.org/>

Nakon selekcije projekata svi koji su se prijavili na konkurs će biti obavešteni o rezultatima.

Prijave se dostavljaju na lokalnom jeziku a troškove prevoda prijave aplikacija na engleski jezik snosi WWF Adria Srbija i ne ulaze u budžet dobitnika granta.

3. KRITERIJUMI ZA ODABIR PROJEKATA I PROCES SELEKCIJE

WWF Adria Srbija će osnovati komisiju od 4 članova zaduženih za ocenjivanje. Prijavljani projekti moraju zadovoljiti sledeće kriterijume:

1. Projekt je dostavljen u predviđenom roku i na predviđeni način prema kriterijumima navedenim članu 1.3. ovog dokumenta;
2. Prijava sadrži svu neophodnu dokumentaciju kako je navedeno u kriterijumima 2.1. ovog dokumenta;

3. Traženi iznos ne prelazi 3.000 EUR, po prijedlogu budžeta projekta;
4. Projekat će se realizovati na teritoriji Republike Srbije, na području NP Tara ili NP Đerdap.

Selekciona komisija može da od aplikanta traži dodatna pojašnjenja u vezi sa njihovim predlogom projekta i da zaheva promene budžeta.

Kriterijumi po kojim će selekciona komisija ocenjivati projekte koji zadovoljavaju osnovne tehničke uslove su sledeći:

Tabela bodovanja

1. ADMINISTRATIVNA PROVERA	Da	Ne
1.1 Da li je aplikant na program podrške zadovoljava kriterijume navedene u kriterijima 1.3. ovog dokumenta.		
1.2 Da li prijava sadrži svu neophodnu dokumentaciju kako je navedeno u kriterijima 2.1. ovog dokumenta.		
1.3 Traženi iznos ne prelazi 3.000,00 EUR.		
1.4 Projekat će se realizovati na teritoriji Republike Srbije, na području NP Tara ili NP Đerdap.		
1.5 Da li će aktivnosti predviđene projektom imati konkretan uticaj na zaštićeno područje i/ili lokalnu zajednicu?		
Ako je odgovor na gore navedena pitanja DA, prijava je prihvaćena za dalje razmatranje.		
Finalna odluka		
2. ISKUSTVO Aplikanta	Poeni	Max 6
2.1 Prethodna iskustva aplikanta	3	
2.2 Saradnja sa drugim akterima / umreženost / partnerstvo	3	
3. PREDLOG PROJEKTA	Poeni	Max 35
3.1 Predlog projekta doprinosi ostvarivanju specifičnih ciljeva programa/poziva	5	
3.2 Jasno izložena ideja – jasna i realna vizija promene koja će se postići inicijativom	5	

3.3. Zainteresovane strane su jasno definisane i strateški odabrane	5	
3.4. Ciljna grupa predloga projekta jesu predstavnici osetljivih grupa (žene, mladi, stari, osobe sa invaliditetom i/ili druga socijalno i ekonomski deprivirana populacija)	5	
3.5. Predlog projekta uključuje inovativna rešenja ili nove mehanizme komunikacije između zajednica i zaštićenih područja.	5	
3.6. Izvodljivost predloženog projekta – usklađenost ciljeva i aktivnosti	5	
3.7 Uključivanje građana – sposobnost aktivnog uključivanja različitih grupa tokom faze implementacije projekta	5	
Budžet i racionalnost troškova	Poeni	Max 10
3.8 Usklađenost budžeta sa predloženim aktivnostima i opravdanost navedenih troškova	5	
3.9 Da li se aktivnosti mogu nastaviti i nakon završetka projekta?	5	
Ukupan broj poena	Poeni	Max 51

SISTEM BODOVANJA:

Svaki pododeljak će biti ocenjen između 1 i 5:

1 = slabo

2 = neadekvatno

3 = adekvatno

4 = dobro

5 = veoma dobro

Nakon evaluacije dostavljenih predloga projekata, komisija će izabrati 4 organizacije (prema kriterijima 1.3. ovog dokumenta) za učešće u programu podrške. Rezultati programa biće objavljeni na sajtu wwf.adria.org. Ukoliko neka od odabranih organizacija iz nekog razloga ne može da učestvuje u programu, prva sledeća organizacija/udruga sa liste biće prihvaćena. Podnosioci predloga projekata koji ne uđu u uži izbor biće obavešteni e-poštom o rezultatima programa.

4. DODELA GRANTA I ISPLATA

Potpisivanje ugovora i dodela sredstava shodno Programu podrške organizacijama civilnog društva za unapređenje angažovanja zajednice u upravljanju zaštićenim područjima biće održano u januaru/februaru 2022. Odabrani kandidati će dobiti sredstva u dve rate. Prva rata u iznosu od 70% plaća se nakon potpisivanja ugovora, a preostalih

30% nakon odobrenja narativnog izveštaja.

Ako aplikant nije u mogućnosti da implementira projekat kako je navedeno u ugovoru, WWF Adria Srbija zadržava pravo raskida ugovora. Grant se može smanjiti, i/ili WWF Adria Srbija može zatražiti potpunu ili delimičnu nadoknadu isplaćenih sredstava (povraćaj) ako aplikant ne ispuni sve Ugovorne uslove.

Aneks Ugovora mora biti u pisanoj formi i priložen originalnom ugovoru.

U slučaju promjena administrativne prirode (promjena bankovnog računa, adrese itd.), WWF Adria Srbija o tome treba poslati pismeno obaveštenje.

5. IZVEŠTAVANJE

Predstavnici podržanih organizacija/udruga treba blagovremeno da obaveštavaju WWF Adria Srbija o aktivnostima na projektu, redovno šalju fotografije i vesti kao i najavljuju naredne aktivnosti putem e-pošte/online forme.

WWF Adria Srbija će vršiti monitoring projekata. Podržana organizacija će na kraju projekta biti u obavezi da pošalju narativni izveštaj, finansijski izveštaj o troškovima (u jednostavnom formatu "ostvarenje u odnosu na budžet") priložiti kopije službenih evidencija (računi, bankovni izvodi i knjigovodstvene evidencije koji pokazuju da su sredstva korišćena u svrhu za koju su dodeljena i u skladu s uslovima donacije), kao i fotografije izrađene za vreme sprovođenja projekta.

Podržani projekti biti će revidirani u sklopu redovne godišnje revizije celokupnog "Zaštićena područja za prirodu i ljude II" projekta. Reviziju projekta snosi donator, odnosno WWF Adria Srbija. Primalac donacije se obvezuje dati na uvid dokumentaciju i/ili dokumentaciju koju revizija traži. Originali računa moraju biti dostupni za revizijsku kontrolu.

6. LISTA ANEKSA

Aneks I: Obrazac predloga projekta

Aneks II: Obrazac budžeta sa instrukcijama za popunjavanje obrasca budžeta

Aneks III: Izjava organizacije

Aneks IV: GDPR